

**Conseil économique et social**

Distr. générale
22 septembre 2017
Français
Original : anglais

Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

**Forum mondial de l'harmonisation
des Règlements concernant les véhicules**

Groupe de travail de la sécurité passive

Soixante-deuxième session

Genève, 12-15 décembre 2017

Point 12 de l'ordre du jour provisoire

Règlement n° 44 (Dispositifs de retenue pour enfants)**Proposition de complément 14 à la série 04 d'amendements
au Règlement n° 44 (Dispositifs de retenue pour enfants)****Communication de l'expert de la France***

Le texte reproduit ci-après, établi par l'expert de la France au nom du Groupe des services techniques du Règlement n° 44, porte sur le bien-fondé de l'utilisation du symbole Y pour signaler la présence d'une sangle d'entrejambe. Les modifications qu'il est proposé d'apporter au texte actuel du Règlement sont signalées en caractères biffés pour les suppressions.

* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour la période 2016-2017 (ECE/TRANS/254, par. 159, et ECE/TRANS/2016/28/Add.1, module 3.1), le Forum mondial a pour mission d'élaborer, d'harmoniser et de mettre à jour les Règlements en vue d'améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis en vertu de ce mandat.



I. Proposition

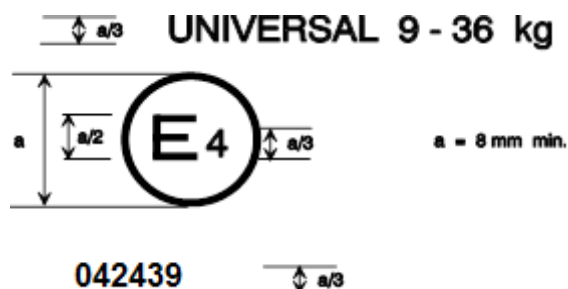
Paragraphe 5.4.2.3, supprimer.

Le paragraphe 5.2.4 devient le paragraphe 5.4.2.3.

Annexe 2, modifier comme suit :

«Annexe 2

Exemples de marques d'homologation



Le dispositif de retenue pour enfants portant la marque d'homologation ci-dessus est un dispositif pouvant...

...

Le dispositif de retenue pour enfants portant la marque d'homologation ci-dessus est un dispositif qui ne peut pas être monté dans n'importe quel véhicule ; il peut être utilisé pour la gamme de masse de 9-25 kg (groupes I et II) et il est homologué aux Pays-Bas (E4) sous le numéro 042450. Le numéro d'homologation indique que l'homologation a été accordée conformément aux prescriptions du Règlement relatif à l'homologation des dispositifs de retenue pour enfants à bord des véhicules à moteur, tel qu'il a été modifié par la série 04 d'amendements. ~~Le symbole Y indique que le dispositif comporte une sangle d'entrejambe.~~

Note : Le ... ».

II. Justification

Le symbole Y n'est plus utilisé dans le Règlement n° 129. En conséquence, le consommateur ignore sa signification. En outre, le complément 3 à la série 02 d'amendements au Règlement n° 44 n'est pas disponible sur le site Web de la CEE. Certains fabricants utilisent ce symbole, d'autres non. Il ne semble pas que les autorités d'homologation et les services techniques effectuent des contrôles systématiques à cet égard.